

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique M E R C E D E S - B E N Z			Type L 710	*)	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4'5 4 2-A
Caractéristiques "710" de chaque coté sur capot du moteur. - "CH" devant No du châssis. - Plaquette du constructeur à droite dans cabine sous siège *) Carburant: diesel Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite à l'avant sur longeron devant jumelle AR de ressort + s.plaquette							
N° du moteur frappé à droite à l'arrière sur carter vilebrequin + sur plaquette							
Type du moteur O M 312 - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique							
Cylindrée	4'580	cm³	Frein de remorque	§)	Dimensions ext. en mm *)		
Temps	4		Transmission	méc. tout synchr. Treuil/Cabest.	Longueur		
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant	5	Crochet rem.	sur demande	Largeur
Entraînement	arrière		Vitesse en 1 ^{re}	5,9	Vole avant	1'905	Hauteur
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.	88,7	Vole arrière	1'745	Empattement
Nombre de pneus	6		Bloquage différentiel		Diam. de braq.	*)	Porte à faux arr.
Frein à pied hydraulique, 1-circuits, assisté air comprimé, à expansion interne, s.toutes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	7.50-20	7.50-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	1'500	1'500	Largeur
Total					10 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	2'800	5'800	7'800				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier: 16'600				Nombre de portes 2		Porte à faux arr.	
Direction: position à gauche ou à droite				Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 100 DIN	
Alésage		90		Course		120	
						C.V. impôts 23,33	
Forme de la carrosserie				cabine fermée, semi-avancée			
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout	

§)

Phares: marque	2/ HELLA E1 4466	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = séparés sur ailes	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = séparés centre feux AR/stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs	2/ séparés ϕ 100	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extérieur
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	82 dB à 3'000 t/min	Avertisseur =	98 dB

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage ϕ §)	poids à vide		kg Total
			A	R		AV	AR	
L 710 / 36	3'600 mm	5'670 mm	960 mm		12,40 m	1'870	1'100	2'970
42	4'200	6'340	1'030		14,00	1'910	1'140	3'050
48	4'830	7'340	1'400		15,60	1'910	1'205	3'115

§) Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Mannheim, 10./11.7.63
Zurich, 12.7.63 / 27.2.64.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion (châssis)		Marque de fabrique M E R C E D E S - B E N Z		Type L 710		*)	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4'5 4 2-A
Caractéristiques "710" de chaque coté sur capot du moteur. - "CH" devant No du châssis. - Plaquette du constructeur à droite dans cabine sous siège *)Carburant diesel Nombre de cylindres 6								
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich								
N° du châssis frappé à droite à l'avant sur longeron devant jumelle AR de ressort + s.plaquette								
N° du moteur frappé à droite à l'arrière sur carter vilebrequin + sur plaquette								
Type du moteur O M 312 - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion								
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique								
Cylindrée 4'580 cm³		Frein de remorque §)		Dimensions ext. en mm *)				
Temps 4.		Transmission méc.tout synchr.Treuil/Cabest.					Longueur	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 5		Crochet rem. sur demande		Largeur 2'250		
Entrainement arrière		Vitesse en 1 ^{re} 5,9		Voie avant 1'905		Hauteur 2'395		
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 88,7		Voie arrière 1'745		Empattement		
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.		
Frein à pied hydraulique, 1-circuits, assisté air comprimé, à expansion interne, s.toutes les roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière								
Poids		avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide		*)	*)	*)	Dimension	7.50-20	7.50-20	Longueur
Charge utile		selon carrosserie		Charge pneu	1'500	1'500		Largeur
Total					10	Ply		Hauteur
Gar. de fabr.		2'800	5'800	7'800				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 16'600				Nombre de portes 2				Porte à faux arr.
Direction: position à gauche ou à droite				Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 100 DIN		
Alésage		90		Course 120		C.V. impôts 23,33		
Forme de la carrosserie cabine fermée, semi-avancée								
Nombre de places: total		3	(avant	milieu	arr.)	Places debout	

§)

Phares: marque	2/ HELLA E1 4466	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = séparés sur ailes	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = séparés centre feux AR/stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs	2/ séparés \varnothing 100	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extérieur
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	82 dB à 3'000 t/min	Avertisseur =	98 dB

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage \varnothing §)	poids à vide		kg Total
			A	R		AV	AR	
L 710 / 36	3'600 mm	5'670 mm	960 mm		12,40 m	1'870	1'100	2'970
42	4'200	6'340	1'030		14,00	1'910	1'140	3'050
48	4'830	7'340	1'400		15,60	1'910	1'205	3'115

§) Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Mannheim, 10./11.7.63
Zurich, 12.7.63 / 27.2.64.

La Commission d'expertise-type